

EN

ANNEX

SUMMARY OF PRODUCT CHARACTERISTICS FOR A BIOCIDAL PRODUCT

Cilit Bang Original / Harpic Power Plus Original

Product type(s)

PT02: Disinfectants and algaecides not intended for direct application to humans or animals

Authorisation number: RO/2017/0193/MRA/LV/16/NA/01 1-1

R4BP asset number: RO-0018776-0006

1. ADMINISTRATIVE INFORMATION

1.1. Trade name(s) of the product

Trade name(s)	Cillit Bang Original / Harpic Power Plus Original
---------------	---

1.2. Authorisation holder

Name and address of the authorisation holder	Name	RB (Hygiene Home) Romania S.R.L.
	Address	B-dul Iancu de Hunedoara, nr. 48, Cladirea Crystal Tower, etaj 12, Sector 1 011745 Bucharest Romania
Authorisation number	RO/2017/0193/MRA/LV/16/NA/01 1-1	
<i>R4BP asset number</i>	RO-0018776-0006	
Date of the authorisation	30/06/2016	
Expiry date of the authorisation	21/06/2026	

1.3. Manufacturer(s) of the product

Name of manufacturer	Reckitt Benckiser (UK) Ltd
Address of manufacturer	Sinfin Lane DE24 9GG Derby United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)
Location of manufacturing sites	Sinfin Lane DE24 9GG Derby United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)

Name of manufacturer	Reckitt Benckiser Production (Poland) sp z.o.o.
Address of manufacturer	Ul Okunin 1 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poland
Location of manufacturing sites	Ul Okunin 1 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poland

Name of manufacturer	P.P.H.U. TRANS-CHEM,
Address of manufacturer	ul. Przemysłowa 5 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poland
Location of manufacturing sites	ul. Przemysłowa 5 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poland

1.4. Manufacturer(s) of the active substance(s)

Active substance	Hydrochloric acid
Name of manufacturer	Ineos Chlor Limited
Address of manufacturer	South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)
Location of manufacturing sites	South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)

Active substance	Hydrochloric acid
Name of manufacturer	BASF SE

Address of manufacturer	Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz 67056 Ludwigshafen Germany
Location of manufacturing sites	Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz 67056 Ludwigshafen Germany

Active substance	Hydrochloric acid
Name of manufacturer	PCC Rokita SA
Address of manufacturer	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Poland
Location of manufacturing sites	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Poland

Active substance	Hydrochloric acid
Name of manufacturer	Brenntag Polska Sp. z.o.o.
Address of manufacturer	ul. J. Bema 21 47-224 Kędzierzyn-Koźle Poland
Location of manufacturing sites	ul. J. Bema 21 47-224 Kędzierzyn-Koźle Poland

Active substance	Hydrochloric acid
Name of manufacturer	Industrial Chemicals Limited
Address of manufacturer	Hogg Lane, Grays, Essex, RM17 5DU Grays United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)
Location of manufacturing sites	Stoneness Road, West Thurrock, Grays, Essex RM20 3AG Grays United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the)

Active substance	Hydrochloric acid
Name of manufacturer	Borregaard AS
Address of manufacturer	PO Box 162 N-1071 Sarpsborg Norway
Location of manufacturing sites	Gardsgata 20, C-Port 1721 Sarpsborg Norway

2. PRODUCT COMPOSITION AND FORMULATION

2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the product

Common name	IUPAC name	Function	CAS number	EC number	Content (%)
Hydrochloric acid	Hydrochloric acid	active substance		231-595-7	9
Tallow trimethylammonium chloride	Quaternary ammonium compounds, trimethyltallow alkyl, chlorides	Non-active substance	8030-78-2	232-447-4	0,345
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine	Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivatives	Non-active substance	61791-44-4	263-177-5	1,208

2.2. Type(s) of formulation

Ready to use Liquid

3. HAZARD AND PRECAUTIONARY STATEMENTS

Hazard statements	H314: Causes severe skin burns and eye damage. H290: May be corrosive to metals. H412: Harmful to aquatic life with long lasting effects.
Precautionary statements	P102: Keep out of reach of children. P103: Read carefully and follow all instructions. P405: Store locked up. P234: Keep only in original packaging. P264: Wash hands thoroughly after handling. P280: Wear protective gloves. P301+P330+P331: IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting. P310: Immediately call a POISON CENTER. P304+P340: IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. P305+P351+P338: IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P273: Avoid release to the environment. P501: Dispose of contents to local regulations.

4. AUTHORISED USE(S)

4.1. Use description

Table 1. Surface disinfectant for toilet bowls in private and domestic situations

Product type	PT02: Disinfectants and algaecides not intended for direct application to humans or animals
Where relevant, an exact description of the authorised use	Folositi ca dezinfecant de suprafete pentru vasele de toaleta.
Target organism(s) (including development stage)	<p>Scientific name: Pseudomonas aeruginosa Common name: Pseudomonas aeruginosa, bacteria Development stage: Vegetative cells (exponential phase)</p> <p>Scientific name: Staphylococcus aureus Common name: Staphylococcus aureus, bacteria Development stage: vegetative cells (exponential phase)</p> <p>Scientific name: Escherichia coli Common name: Escherichia coli, bacteria Development stage: Vegetative cells (exponential phase)</p> <p>Scientific name: Enterococcus hirae Common name: Enterococcus hirae, bacteria Development stage: Vegetative cells (exponential phase)</p> <p>Scientific name: Bacillus subtilis Common name: Bacillus subtilis, bacterial spore Development stage: Spore</p> <p>Scientific name: Candida albicans Common name: Candida albicans, fungi (yeast) Development stage: Spore and spore producing structures</p> <p>Scientific name: Aspergillus brasiliensis (niger) Common name: Aspergillus brasiliensis (niger), fungi (mould) Development stage: Spore and spore producing structures</p> <p>Scientific name: Adenovirus type 5, Strain Adenoid 75 Common name: Adenovirus type 5, virus Development stage: Viral particles</p> <p>Scientific name: Poliovirus type 1, Strain Sabin NIBSC 01/528 Common name: Poliovirus type 1, virus Development stage: Viral particles</p>
Field(s) of use	<p>indoor use</p> <p>Dezinfecarea si curatarea vasului de toaleta</p>
Application method(s)	<p>Method: pouring</p> <p>Detailed description: Produsul trebuie sa fie aplicat de catre utilizator prin directionarea gatului flaconului sub marginea vasului de toaleta. Instructiunile sunt furnizate utilizatorului astfel incat sa aplice suficient produs pentru a acoperi complet vasul de toaleta.</p>

Application rate(s) and frequency	Application rate: ~80 mL potrivit instructiunilor de pe eticheta Dilution (%): 0 Number and timing of application: Nu este restrictionata. Dupa cum este necesar.
Category(ies) of users	trained professional ; professional ; general public (non-professional)
Pack sizes and packaging material	Bottle, Plastic: HDPE , 500 mL Bottle, Plastic: HDPE, 680 mL Bottle, Plastic: HDPE , 750 mL Bottle, Plastic: HDPE , 1000 mL Bottle, Plastic: HDPE , 900 mL Recipient opac din polietilena de inalta densitate (HDPE). Dopul picurator trebuie sa fie <u>numai</u> in conformitate cu schita tehnica definita in PAR.

4.1.1. Use-specific instructions

Va recomandam sa purtati manusi in timp ce dezinfectati si curatati toaleta.

1. Ridicati capacul vasului de toaleta si indreptati cu grija gatul recipientului spre marginile vasului.
2. Apasati recipientul si aplicati incet produsul de jur-imprejurul interiorului vasului de toaleta, folosind suficient gel pentru a acoperi complet vasul.
3. Pentru rezultate optime de curatare, lasati produsul sa actioneze timp de 1/5/10/30 minute, apoi trageți apa si periați.
4. Pentru dezinfectare, lasati produsul sa actioneze timp de 60 de minute, apoi trageți apa si periați.

4.1.2. Use-specific risk mitigation measures

4.1.3. Use-specific risk mitigation measures

Dopul ambalajului trebuie sa fie numai in conformitate cu schita tehnica definita in PAR.

4.1.4. Where specific to the use, the particulars of likely direct or indirect effects, first aid instructions and emergency measures to protect the environment

SANATATEA UMANA:

Arsuri severe ale pielii sau leziuni oculare. Arsurile chimice trebuie tratate imediat de catre un medic.

IN CAZ DE INHALARE:

Scoateti victima la aer curat si mentineti-o intr-o pozitie confortabila pentru respiratie.

Sunati la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau solicitati asistenta medicala daca efectele adverse asupra sanatatii persista sau sunt severe.

IN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau parul):

Scoateti imediat toata imbracamintea contaminata. Clatiti pielea cu apa.

Sunati la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau solicitati asistenta medicala daca efectele adverse asupra sanatatii persista sau sunt severe.

Spalati imbracamintea contaminata inainte de reutilizare.

IN CAZ DE CONTACT CU OCHII:

Clatiti cu atentie cu apa timp de mai multe minute. Scoateti lentilele de contact, daca este cazul si daca acest lucru se poate face cu usurinta. Continuati sa clatiti.

Sunati imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau un medic.

IN CAZ DE INGHITIRE:

Clatiti gura. Nu provocati voma.

Sunati imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau un medic.

Nu administrati nimic pe cale orala unei persoane aflate in stare de inconstienta. Daca victima este inconstienta, puneti-o intr-o pozitie de repaus si solicitati imediat asistentă medicala.

Recomandari pentru utilizatori - Spalati mainile si pielea expusa inainte de mese si dupa utilizare.

MEDIUL INCONJURATOR

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Evitati dispersarea in mediu.

Aruncati continutul/recipientul in conformitate cu reglementarile locale/regionale.

Controlul scurgerilor:

Scurgerile de cantitati mici: Diluati cu apa si stergeti cu un mop sau absorbiti cu un material inert. Orice materiale contaminate trebuie eliminate ca deseuri periculoase.

Scurgerile de cantitati mari: Izolati si colectati pentru eliminare. Eliminarea acestui produs trebuie sa se faca intotdeauna in conformitate cu legislatia de eliminare a deeurilor si cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale.

4.1.5. Where specific to the use, the instructions for safe disposal of the product and its packaging

Produs:

Metode de eliminare: Orice materiale contaminate trebuie eliminate ca deseuri periculoase. Acest produs si ambalajul sau trebuie eliminate intr-un mod sigur. Eliminarea acestui produs trebuie sa se faca intotdeauna in conformitate cu legislatia de eliminare a deeurilor si cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale. Catalogul european al deeurilor (EWC) – Cod de deeu 20 01 29*: detergenti continand substante periculoase

Ambalaje:

Metode de eliminare: Generarea de deseuri trebuie evitata sau redusa la minimum de cate ori este posibil. Acest produs si ambalajul sau trebuie eliminate intr-un mod sigur. Eliminarea acestui ambalaj trebuie sa se faca intotdeauna in conformitate cu legislatia de eliminare a deeurilor si cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale.

Catalogul european al deeurilor (EWC) – Cod de deeu 15 01 10*: ambalaje care contin reziduuri sau sunt contaminate cu substante periculoase

Precautii speciale: Orice operatiune de eliminare trebuie sa respecte legislatia de eliminare a deeurilor si sa fie in conformitate cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale. Ambalajele si recipientele trebuie reciclate doar in cazul in care sunt golite complet.

4.1.6. Where specific to the use, the conditions of storage and shelf-life of the product under normal conditions of storage

A se pastra in ambalajul original, protejat de lumina directa a soarelui, intr- un loc uscat, racoros si bine ventilat, departe de materialele incompatibile, produse alimentare si bauturi.

A se depozita separat de substante alcaline. Pastrati recipientul inchis ermetic si sigilat pana la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie inchise cu grija si tinute in pozitie verticala.

A nu se pastra in recipiente neetichetate.

Termenul de valabilitate al produsului este de 24 luni.

5. GENERAL DIRECTIONS FOR USE¹

5.1. Instructions for use

Va recomandam sa purtati manusi in timp ce dezinfectati si curatati toaleta.

1. Ridicati capacul vasului de toaleta si indreptati cu grija gatul recipientului spre marginile vasului.
2. Apasati recipientul si aplicati incet produsul de jur-imprejurul interiorului vasului de toaleta, folosind suficient gel pentru a acoperi complet vasul.
3. Pentru rezultate optime de curatare, lasati produsul sa actioneze timp de 1/5/10/30 minute, apoi trageți apa si periați.
4. Pentru dezinfectare, lasati produsul sa actioneze timp de 60 de minute, apoi trageți apa si periați.

5.2. Risk mitigation measures

Dopul picurator trebuie sa fie numai in conformitate cu schita tehnica definita in PAR.

5.3. Particulars of likely direct or indirect effects, first aid instructions and emergency measures to protect the environment

SANATATEA UMANA:

Arsuri severe ale pielii sau leziuni oculare. Arsurile chimice trebuie tratate imediat de catre un medic.

IN CAZ DE INHALARE:

Scoateti victima la aer curat si mentineti-o intr-o pozitie confortabila pentru respiratie.

Sunati la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau solicitati asistenta medicala daca efectele adverse asupra sanatatii persista sau sunt severe.

IN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau parul):

Scoateti imediat toata imbracamintea contaminata. Clatiti pielea cu apa.

Sunati la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau solicitati asistenta medicala daca efectele adverse asupra sanatatii persista sau sunt severe.

Spalati imbracamintea contaminata inainte de reutilizare.

IN CAZ DE CONTACT CU OCHII:

Clatiti cu atentie cu apa timp de mai multe minute. Scoateti lentilele de contact, daca este cazul si daca acest lucru se poate face cu usurinta. Continuati sa clatiti.

Sunati imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau un medic.

IN CAZ DE INGHITIRE:

Clatiti gura. Nu provocati vomă.

Sunati imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau un medic.

Nu administrati nimic pe cale orala unei persoane aflate in stare de inconstienta. Daca victima este inconstienta, puneti-o intr-o pozitie de repaus si solicitati imediat asistentă medicala.

Recomandari pentru utilizatori - Spalati mainile si pielea expusa inainte de mese si dupa utilizare.

MEDIUL INCONJURATOR

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Evitati dispersarea in mediu.

Aruncati continutul/recipientul in conformitate cu reglementarile locale/regionale.

Controlul scurgerilor:

¹Instructions for use, risk mitigation measures and other directions for use under this section are valid for any authorised uses.

Scurgerile de cantitati mici: Diluati cu apa si stergeti cu un mop sau absorbiti cu un material inert. Orice materiale contaminate trebuie eliminate ca deseuri periculoase.

Scurgerile de cantitati mari: Izolati si colectati pentru eliminare. Eliminarea acestui produs trebuie sa se faca intotdeauna in conformitate cu legislatia de eliminare a deeurilor si cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale.

5.4. Instructions for safe disposal of the product and its packaging

Produs:

Metode de eliminare: Orice materiale contaminate trebuie eliminate ca deseuri periculoase. Acest produs si ambalajul sau trebuie eliminate intr-un mod sigur. Eliminarea acestui produs trebuie sa se faca intotdeauna in conformitate cu legislatia de eliminare a deeurilor si cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale. Catalogul european al deeurilor (EWC) – Cod de deeu 20 01 29*: detergenti continand substante periculoase

Ambalaje:

Metode de eliminare: Generarea de deseuri trebuie evitata sau redusa la minimum de cate ori este posibil. Acest produs si ambalajul sau trebuie eliminate intr-un mod sigur. Eliminarea acestui ambalaj trebuie sa se faca intotdeauna in conformitate cu legislatia de eliminare a deeurilor si cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale.

Catalogul european al deeurilor (EWC) – Cod de deeu 15 01 10*: ambalaje care contin reziduuri sau sunt contaminate cu substante periculoase

Precautii speciale:

Orice operatiune de eliminare trebuie sa respecte legislatia de eliminare a deeurilor si sa fie in conformitate cu toate reglementarile autoritatilor regionale si/sau locale. Ambalajele si recipientele trebuie reciclate doar in cazul in care sunt golite complet.

5.5. Conditions of storage and shelf-life of the product under normal conditions of storage

A se pastra in ambalajul original, protejat de lumina directa a soarelui, intr- un loc uscat, racoros si bine ventilat, departe de materialele incompatibile, produse alimentare si bauturi.

A se depozita separat de substante alcaline. Pastrati recipientul inchis ermetic si sigilat pana la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie inchise cu grija si tinute in pozitie verticala.

A nu se pastra in recipiente neetichetate.

Termenul de valabilitate al produsului este de 24 luni.

6. OTHER INFORMATION

1. Toate produsele din aceasta familie au aceeasi formula de baza pentru produse, singurele diferente constand in variatii minore in parfum, coloranti si compozitia de surfactant. O defalcare detaliata a formulei poate fi gasita in dosarul IUCLID pentru aceasta familie.

2. Toate produsele din familie au aceeasi clasificare chimica (a se vedea mai jos), aceleasi organisme tinta, aceleasi tipuri de ambalaje, instructiuni de utilizare, zone tinta si dozaj.

3. Frazele de precautie sunt prezentate mai jos. Va rugam sa retineti ca exista recomandari suplimentare incluse in text, conform cerintelor SMR (Statul Membru de Referinta):

P102 A nu se lasa la indemana copiilor. (pentru utilizatorii neprofesionisti)

P103 Cititi eticheta inainte de utilizare. (pentru utilizatorii neprofesionisti)

P405 + P234 A se depozita sub cheie. Pastrati numai in recipientul original.

P264 Spalati-va pe maini bine dupa utilizare.

P280 Purtati manusi de protectie. (numai pentru utilizatorii profesionisti)

P301 + P330 + P331 + P310 IN CAZ DE INGHITIRE: clatiti gura. NU provocati vomă. Sunati imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau un medic.

P304 + P340 IN CAZ DE INHALARE: transportati persoana la aer liber si mentineti-o intr-o pozitie confortabila pentru respiratie.

P305 + P351 + P338 IN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clatiti cu atentie cu apa timp de mai multe minute. Scoateti lentilele de contact, daca este cazul si daca acest lucru se poate face cu usurinta. Continuati sa clatiti.

P273 Evitati dispersarea in mediu.

P501 Aruncati continutul/recipientul in conformitate cu reglementarile locale/regionale.

Nu utilizati cu niciun inalbitor lichid sau cu alte produse de curatat.

4. La data agrearii prezentului SPC, se considera ca produsele contin o substanta/substante care prezinta motive de ingrijorare in raport cu obiectivele privind mediul / ecotoxicologice. Pe baza acestui fapt, informatiile despre substanta/substantele care prezinta motive de ingrijorare vor fi evaluate dupa depunerea cererii de modificare. In acelasi timp, solicitantul trebuie sa adauge surfactantul / co-surfactantul indicat in cadrul familiei de produse biocide, la acest nivel si continut pentru a realiza functia de curatare.

5. Explicatie care descrie denumirile comerciale si formularile pentru schimbarile minore si administrative pe piata.

Produsele 7.1-7.5 sunt inlocuite cu produsele 7.6-7.10.